

România liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XVIII nr. 4764

4 pagini — 20 bani

Duminică 7 februarie 1960

BUFETUL ȘI AUTOMATUL „CARPAȚI“



Bufetul și automatul „Carpați” din Orașul Stalin este apreciat de publicul consumator. În clișeu din interiorul bufetului, iar în cel din dreapta se vede automatul de bere.

Foto: NICU VASILE

Aprecierii clientului — cel mai bun criteriu

Așteptându-mi rindul la un telefon public am fost fără voie martor la a unei discuții între doi prieteni:

— Nu frate, nu mi-e teamă. Ceasul meu e într-adevăr un obiect de valoare, dar tot la cooperativa asta mi-l-am pus la punct acum cîțiva ani și am fost foarte mulțumit. Dacă ai nevoie, te duc eu acolo, am mai recomandat doar unitatea din B-dul 6 Martie și la alți prieteni și nu m-am făcut de ris...

Asadar, iată cea mai convingătoare reclamă: cea făcută de însuși clientul care a căpătat încredere deplină în seriozitatea unității respective. Cea mai valoroasă reclamă și în același timp cea mai eficientă.

Un principiu și... derogări de la el

Intr-adevăr, cartea de vizită a unei unități de deservirea populației o constituie modul în care reușește să mulțumească pe client. Și în acest sens o primă condiție o constituie calitatea lucrărilor executate. Principiul „bun și rapid” se pare că a fost însușit de numeroase unități ale cooperativei meșteșugărești. Un singur exemplu: acor-

diindu-se toată atenția calității comenzilor și reparațiilor, la cooperativa „Artă și precizie” din București planul de încasări a crescut în 1959 cu aproape 50 la sută față de anul precedent.

Ce înseamnă aceasta? Că lucrind cu conștiinciozitate și atenție cooperatorii au făcut lucrări de care clienții au fost mulțumiți. Căpătînd încredere, aceștia au venit și a doua sau a treia oară în magazin fiind conștienți că vor fi serviți cu aceeași seriozitate, îndeplîndu-și astfel valoarea lucrării solicitate este de 200 sau de 5 lei.

Căci uneori cooperatorii vădese un interes cu totul deosebit atunci cînd reparația costă mai mult, în detrimentul aceluia cu o valoare scăzută. De pildă, unitatea din Căminul Rahovei 292 a cooperativei „Metal-Casnică” a amînat timp de două săptămîni un client pentru executarea unui caznel de apă. Un alt cetățean sesiza că la centrul din Calea Vădărești 11 s-a executat defectuos o chieie. Iar gospodina care jumească pe client. Și în acest sens o primă condiție o constituie calitatea lucrărilor executate. Principiul „bun și rapid” se pare că a fost însușit de numeroase unități ale cooperativei meșteșugărești. Un singur exemplu: acor-

de a acapara cît mai multă lucrări, unele cooperative se angajează la reparații și termene pe care știu dinainte că nu le pot respecta. Este cazul unității din strada 30 Decembrie 16, a cooperativei „Radio-Progres” care achiziționează lucrări ce depășesc posibilitățile ei de satisfacere, fapt care determină repetatele amînări ale clientului. La centrul din Calea Dorobanți acestea se datoresc unei proaste organizări a muncii. Împărțind colecțiile de tehnicieni pe secțiuni, se îndeplinea adesea ca unii dintre ei să nu poată face față cererilor în timp ce alții nu au ce lucra.

...Și alte motive de întârziere

Chiar dacă pentru un cetățean motivul întârzierii nu are nici o importanță, trebuie să spunem că acesta se datorează adesea și modului în care unitățile sînt aprovizionate cu materiale. Responsabili de centrul din cooperativa „Radio-Progres” au sesizat adesea că trebuie să se ducă zile de-a rîndul la magazia centrală pînă să-și poată ridica materialele. Avînd depozite în mai multe părți și un singur gestionar, acesta o foarte greu de găsit. Dispersate în mai multe locuri se află și materialele cooperativei „Mobilă și tapiterie”.

Pentru a se asigura o ritmicitate a muncii, este necesar ca unitatea să dispună oricînd de piesele de care are nevoie. În acest sens trebuie salutăta inițiativa cooperativei „Mobilă și tapiterie” care a organizat un atelier unic pentru confecționarea după comandă a scheletelor de fotolii, scaune, studiori etc. — care sînt livrate apoi unităților. Astfel, se asigură o calitate superioară a lucrărilor și o productivitate sporită. De aceea, ni se pare cu aînt mai de neînțeles tăgădușia cooperativei „Metal-Casnică” de a înființa o secție care să execute piese mărunt necesare reparațiilor: robineti de aragaz, pușile pentru mașini de tocat, căpăcele pentru mașini de aragaz.

Garanția bunului gospodăr

O problemă mult și de mult timp discutată este aceea a unei bune amplasări a unităților din cooperativa meșteșugărească. Situația centrelor și în afara razei centrale a Capitalei con-

PIA RADULESCU

(Continuare în pag. 3-a)

Președintele R. P. Chineze, Liu Șao-ți, va vizita R. P. Romînă

Tovarășul Ioa Gheorghe Maurer, președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romîne, și tovarășul Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romîne au invitat pe tovarășul Liu Șao-ți, președintele Republicii Populare Chineze, să facă o vizită de prietenie în Republica Populară Romînă, la o dată care îi va fi convenabilă. Președintele Liu Șao-ți a acceptat invitația.

Dragoste de om

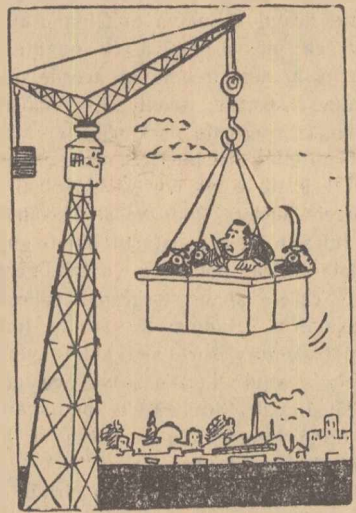
De cite ori am fost în sat la Vișeu de Jos, în Maramureș, am auzit, cînd de la unul, cînd de la altul, vorbe bune despre doctorul Viorol Căpețeanu. Ba c-a scăpat-o cu zile de la naștere grea pe Maria Pop, ba că l-a pus pe picioare, de-i astăzi zdravăn, sănătos, pe Petre Pop Oniță tocmai atunci cînd alții ziceau că n-are scăpare, și cite și mai cite istorisiri tot una mai de laudă decît alta. „Și doctorul nost’ — așa-i zic localnicii — doctorul nost’ — nu ia bani! — te cată cu dragoste, că-i plăcu de oameni și de meseria lui. El zice că are leață de la stat...”

Am mai aflat că „doctorul nost’” e la Vișeu de Jos de zece ani și că aici și-a întocmit nu numai gospodărie, dar și legături trainice cu oamenii, statornicindu-se pe temelul respectului, al cinstei, al priceperii profesionale și, mai presus de orice — așa cum apreciază maramureșenii — al omeniei. Auzindu am vrut, firește să-mi ofer plăcerea de a-l cunoaște; n-am izbit însă. N-am izbit nici atunci cînd, într-o zi de ploaie și gloduri, l-am pîșit pe urme, în sat. Peste tot am aflat că tocmai trecuse; văzuse un bolnav, dăduse o rețetă, un sfat, pregătise cu mîna lui un leac și într-o căsuță scundă, chiar un ceai pentru o bătrînă în suferință. Dar de văzut tot nu l-am văzut.

Și totuși îl cunosc. Nu știu de-i scund sau înalt, dacă e brun sau blond, de are sau nu mustață. Nu i-am văzut nici ochii, nici mîinile, dar i-am aflat, din spusa oamenilor, purtările.

Punctul pe i

Unit membri ai comitetului executiv al statului popular regional Hunedoara merg rar pe teren și atunci în deplasări scurte.



Macaraua: — Se lasă greu, dar tot l-am scos pe teren...
Desen de i. GH. CHIRIAC

Pepinieră viti-pomicolă la Nicorești

NICOREȘTI (de la corespondentul nostru) — La Nicorești, cunoscut centru viticol din regiunea Galați, s-a amenajat o mare pepinieră viti-pomicolă.

Noile lucrări efectuate în pepinieră, precum și construirea unei sere pentru forțat vițe altoite asigură în acest an producerea a 1.500.000 buci vițe și materialul pomicol sădilor necesar pentru plantarea a 150 ha, cu vițe și pomi fructiferi. În cadrul pepinierii, pe lângă producția de material săditor se vor desfășura și o seamă de experiențe pe suprafețe mari în vederea extinderii unor soiuri de vițe și pomi fructiferi de mare productivitate.

Pop Grigore Mica zice că el „nu-i domnos”, că nu se ține departe de oameni. Gheorghe Tomașagă Adaș, destoinicul președinte al întovășirii, om umblat prin țară și străinătăți, ținu să-mi spună și el cite unele despre Viorol Căpețeanu și soția acestuia care asemeni lui, constituie un bun exemplu pentru femeile din sat.

Mi s-a întimplat, stînd de vorbă cu niște oameni, să-mi arate pe drum un cetățean. „Îl vezi — mi-a zis careva. Omul care trece e Simion Ion Morar. Dacă are zile acum, de la doctorul

nost’ le are. Era omul lîngă radio și-a trîsnit. A picat ca mort. Nimeni n-a crezut că scapă cu viață. Dar cu injecții, cu frecții doctorul l-a inviat...”

Pe doctorul Viorol Căpețeanu nu l-am văzut. Dar despre dînsul mi-a vorbit un sat întreg. Mi-au vorbit dar nu numai despre el. Mi-au vorbit mai cu seamă despre moravuri noi, moravuri din vremea noastră.

VIRGIL DÂNCULESCU

Ultimele știri

CONSTITUIREA COMITETULUI ROMIN ÎN CADRUL ASOCIAȚIEI INTERNAȚIONALE DE ARTE PLASTICE

La Ministerul Învățămîntului și Culturii a avut loc ieri la amiază sedința de constituire a Comitetului național romin pentru Asociația internațională de arte plastice.

Inițiată în anul 1952 sub auspiciile U.N.E.S.C.O., Asociația internațională de arte plastice are ca scop stabilirea colaborării culturale internaționale în domeniul artelor plastice. Din Asociația internațională de arte plastice fac parte comitete naționale din peste 40 de țări. Între 26 septembrie și 1 octombrie 1960 va avea loc la Viena cel de-al III-lea Congres al Asociației.

Comitetul național romin pentru Asociația internațională de arte plastice este alcătuit din reprezentanți de frunte ai artelor noastre plastice. Pre-



Peisaj de iarnă

Foto: prof. V. VIȘINESCU

ședintele comitetului a fost ales artistul popular Ion Jalea, președintele Uniunii artiștilor plastici din R.P. Romînă, iar ca vicepreședînți artiștii emeriți Ligia Macovei și maestrul emerit al artei Corneliu Baba.

(Agerpres)

SEARA LITERARĂ

Asociația studenților de la Institutul de construcții din București a organizat cu sprijinul Uniunii Scriitorilor din R. P. Romînă, ieri după-amiază, o seară literară cu tema „Întîlnire cu poetul Mihai Beniuc”. În cadrul acestei serii literare, tov. Mihai Beniuc, prim-secretar al Uniunii Scriitorilor din R. P. Romînă, a răspuns întrebărilor puse de studenți în legătură cu problemele poeziei actuale și ale creației sale.

A urmat un program de recitări din poeziile lui Mihai Beniuc susținut de către studenți.

(Agerpres)

NOI SORTIMENTE DE HIRTIE

HUNEDOARA (de la corespondentul nostru). — Colectivul de muncă de la fabrica de hirtie „1 Mai”-Petrești se preocupă să realizeze o cantitate cît mai mare de hirtie și de bună calitate. De la începutul anului pînă acum planul de producție al fabricii a fost depășit la fiecare grup de sortimente cu 1—5 la sută. În momentul de față, la fabrica amintită, se fac pregătiri pentru introducerea în procesul de producție a unor sortimente noi de hirtie. Producția unora din aceste sortimente va începe chiar în cursul acestei luni.

VIZITELE DELEGAȚIILOR TINERILOR DIN REGIUNEA BALCANICĂ ÎN MĂRII ADRIATICE

Numeroși membri ai delegațiilor de tineret care au participat la Întîlnirea Tineretului și Studenților din țările regiunii Balcanice și la Mării Adriatice, și-au continuat ieri vizita, în diferite țări ale țării. Astfel un grup de tineri albanezi bulgari și italieni au vizitat orașul Galați, un alt grup de ciprioți, greci, italieni, iugoslavi, albanezi și bulgari s-au oprit în orașul Cluj și Cîmpia Turzii în timp ce un al treilea grup a fost oaspetele regiunii Stalin.

Tinerii au vizitat întreprinderi, instituții gospodărie agricole colective și așezăminte de cultură, fiind pretutindeni întâmpinați cu căldură de tineretele gazde.

PRIMELE ȘARJE DE FURADICIL ÎN PENFURIN

IASI (de la corespondentul nostru). — Ieri dimineață producătorii de anți-biotice au lansat prima șarjă de diclină furajeră denumită furadilic, un nou produs cu proprietăți biostimulatoare pentru creșterea și îngrășarea animalelor. Tot ieri, a fost elaborată și prima șarjă de penfurin-penicilină furajeră, preparat de asemenea prețios pentru uz zootehnic. Produsele vor fi puse la dispoziția unităților agricole socialiste în vederea dezvoltării sectorului zootehnic.

PENTRU OBTINEREA DE TRUFANDALE

În vederea sporirii sortimentelor de legume și fructe destinate aprovizionării populației din Capitală, O. C. L. Aprozar-București a luat măsura organizării unor gospodării la Afumați și Chișinău.

Pentru obținerea de trufandale, la Afumați s-au construit râme și focuri de răsadnile pentru o suprafață de 3.000 m.p. Pînă în prezent, s-au plantat 15.000 buc. salată, s-au însemnat 15.000 buc. ardei grași pe 1.300 m.p. și sînt în curs de plantare ardei iuși pe 500 m.p. Totodată, s-a asigurat biocombustibilul necesar suprafeței de 2.000 m.p. răsadnile care sînt în curs de amenajare pentru cultivarea castraveților și ridichilor de lună.

Cum va fi vremea

Institutul Meteorologic Central anunță pentru zilele de 8, 9 și 10 februarie următorii timp probabil:

București: Vremea se menține friguroasă. Cerul va fi variabil. Temperatură în general staționară.

În țară: Vremea se va menține rece, cu nopți geroase la început. Cerul va fi temporar noros, local va ninge slab. Vînt potrivit, pe alocuri cu intensificări pînă la tare din sectorul estic. Temperatura minimă va fi cuprinsă între minus 6 grade și minus 16 grade, iar maximă între plus 2 grade și minus 8 grade.

Un nou sistem de fabricare a încălțămîntei

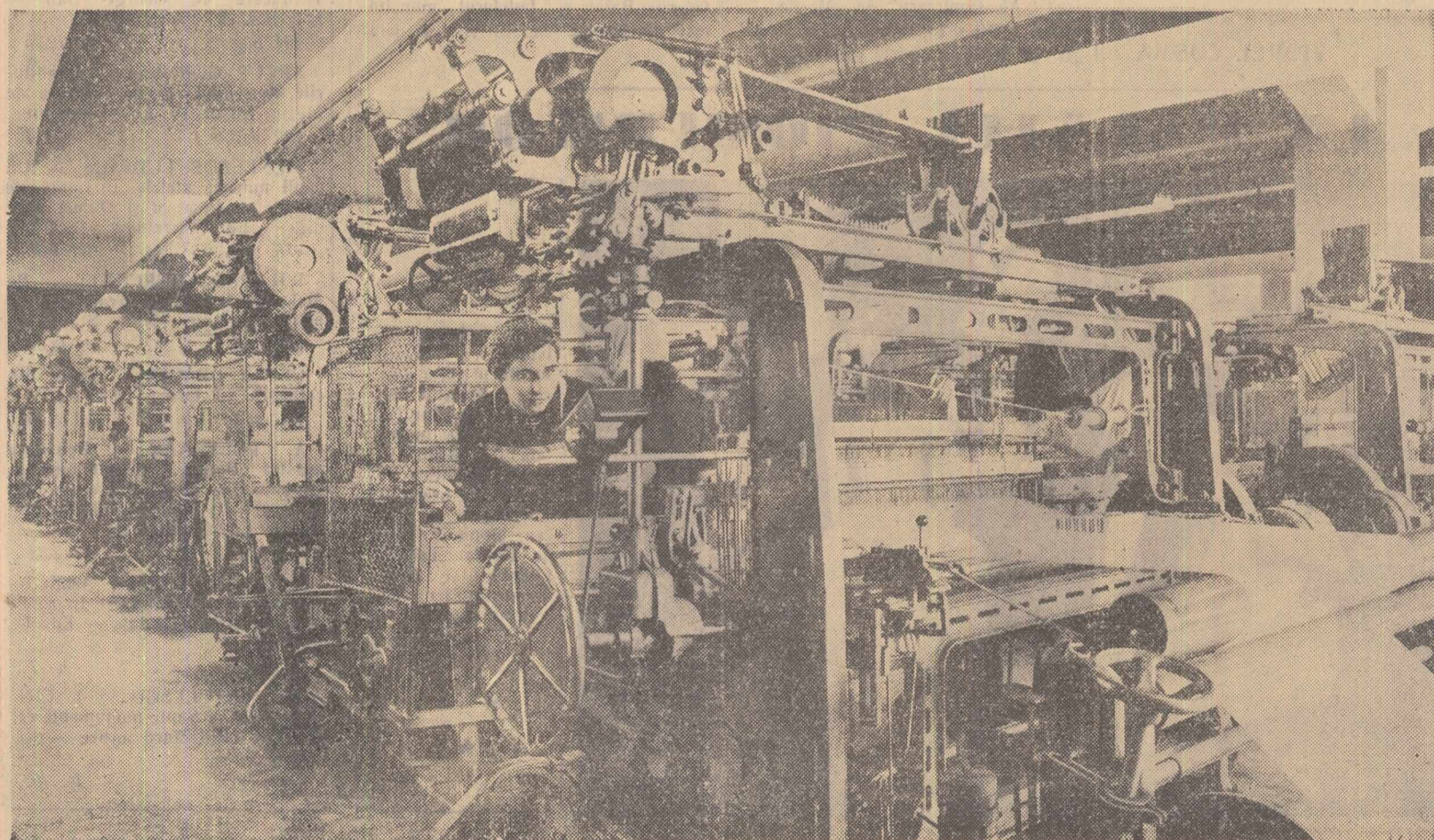
CLUJ (de la corespondentul nostru). — La secția încălțămîntei pentru femei de la uzinele „Ianoș Herbak” din Cluj, au intrat în producție de serie cîteva modele de pantofi realizați după un nou sistem de fabricație. Pe baza noului sistem pantoful este mai ușor, mai flexibil și mult mai durabil decît pantoful realizat după vechiul sistem „cusut pe ramă”. În plus prin mări-

rea productivității muncii cu aproape 10 la sută și prin reducerea consumului de talpă se realizează o importantă reducere a prețului de cost. Noul sistem de fabricație care a fost stabilit de un colectiv de tehnicieni și mîștri va fi generalizat la toată producția de încălțămîntă pentru femei prevăzută anul acesta la uzinele „Ianoș Herbak”.

La țesătoria întreprinderii

Fibrele sintetice produse de uzina de relon de la Săvinești sînt preluate de mașinile moderne ale secției de țesătorie din întreprinderea „Tudor Vladimirescu”-București. În clișeu: Un aspect din secție. În prim plan muncitoarea Cornelia Paveșcu la locul său de muncă.

Foto: i. NICU VASILE



CULTURA VIATA

PE SCENA MUNICIPALULUI

Emisiunile radiofonice locale

Activitatea centrelor de radiofonică în ce privește emisiunile locale cunoaște în toată țara o evidentă îmbunătățire de conținut, proces care se desfășoară simultan cu sporirea necetată a rețelei (În cursul anului 1959 de pildă, rețeaua de radiofonică a crescut în regiunea București cu 47 de centre, grupind 126 localități).

În localități ca Bilez, Bacău, Botoșani, Galați, Huși, Topoloveni, Dragoslavele, Balș, Caransebeș, Otletul Roșu, Topile, comitetele de redacție și redactorii responsabili, sub îndrumarea organelor de partid, cu sprijinul sfaturilor populare, reușesc să ofere ascultătorilor emisiuni locale de calitate.

Din păcate faptele arată că acest mijloc important nu este folosit încă pe măsura marilor sale posibilități. Centre dintr-o seamă de localități, cu un mare număr de abonați, din mediul sătesc și de la oraș continuă să nu difuzeze programe locale sau să transmită emisiuni anostă, fără preocuparea de a oglindi problemele specifice localităților respective. În această situație se află de pildă, centrul de radiofonică Slătina sau cel de la Predalea, care până în prezent n-au reușit să organizeze transmiterea emisiunilor locale. Dacă ne-am referi numai la orașul Predalea, este emisiuni interesante nu s-ar putea realiza folosind și concursul oamenilor muncii veniți aici la odihnă!

Acastă situație se datorează în mare măsură lipsei de interes a unor sfaturi populare care nu acordă însemnătatea cuvenită muncii rețelei de radiofonică, mulțumindu-se să folosească centrele ca un simplu mijloc pentru comunicări, „o tobă a satului”, și nu ca pe un mijloc publicistic capabil să contribuie efectiv la munca culturală-educativă.

De aici derivă, nu rareori, o subapreciere a posibilităților lucrătorilor din rețeaua radiofonică. Inspectorii regionali cu radiofonică, în sarcina cărora stă îndrumarea redactorilor responsabili ai centrelor, sunt utilizați deseori, în cadrul secțiilor regionale de învățământ și cultură, în alte scopuri decât pe care aceștia sunt chemați să-l îndeplinească.

În ce privește redactorii responsabili ai centrelor, activitatea lor necesită, de asemenea, din partea sfaturilor populare un sprijin mult mai substanțial ca până acum.

Mai sint cazuri cind redacțiile sint puse în imposibilitatea de a desfășura o muncă normală, continuă, din pricina lipsei de condiții materiale. La centrul de radiofonică Smirdeasa din raionul Zimnicea, de exemplu, un centru cu peste 4.000 abonați, cuprinzând 11 sate, s-au făcut nenumărate intervenții pentru obținerea unui sediu (într-un spațiu liber existent), care nu au dus la nici un rezultat, lipsindu-se astfel de emisiuni locale acest centru.

Lipsurile existente în direcția organizării emisiunilor, li se adaugă cîteodată și neajunsuri privind calitatea tehnică a transmisiunilor.

În întreținerea și repararea utilajului, sarcină ce revine Departamentului poștelor și telecomunicațiilor, există încă numeroase deficiențe de pe urma cărora au de suferit abonații. Pe de altă parte, în unele centre, operatorilor care le deservește le revin o seamă de sarcini suplimentare, cum sint de pildă vizarea de efecte poștale sau recepționarea de telegrame, care prin natura lor nu pot decît să tulbure desfășurarea normală a muncii.

Un exemplu concludent poate fi întâlnit chiar în București, la centrul de radiofonică din Piața Dobrobaniilor 12, unde operatorului îi revine sarcina expedierii telegramelor. Ne întrebăm cum va putea expedia acest operator o telegramă urgentă în timpul desfășurării unei emisiuni, sau cum va răspunde sarcinilor reclamate de emisie, în condițiile unui aflux de trimiteri de telegrame?

Alteori, cabina operatorului adăpostește, în același local, o cabină telefonică, supunând astfel o misiune primejdie de a se suprapune cu diverse „paraziți”, care ar putea proveni din aceiași încăperă.

Emisiunile locale se bucură de o mare atenție din partea maselor de ascultători, dornici să afle în „gazeta vorbită” a satului sau orașului oglindirea celor mai însemnate preocupări și probleme ale muncii lor.

Aceste realități în măsură să a-rate cit de eficace poate deveni o emisiune locală atunci cind este judicioasă întocmită, cind sint create condiții corespunzătoare pentru buna ei desfășurare, solicită cu deplin leme o preocupare sporită din partea tuturor factorilor răspunzători.

BORIS BUZILA



Scenă din piesa „Azilul de noapte” de Maxim Gorki, în interpretarea artiștilor Teatrului Municipal din București.

Foto: AGERPRES

Cinci debutanți în opera „Evghenii Oneghin”

Pentru amatorul de operă, un spectacol cu o distribuție de tineret a devenit un fapt divers. Totuși, deunăzi emoțiile păreau amplificate prin specificul sub care muzica lui Ceaikovski avea să răsună din nou: baritonul Alexandru Bădulescu își făcea „debutul” în rolul basului Gremin, mezosoprana Venera Rogozea — după o perioadă de absență — apărea în Larina, iar alte tinere cîntărețe, Victoria Drăgănescu — Zimfea, Dorothea Palade și Valeria Savu interpretau primele roluri de mai mare răspundere. De la început trebuie să subliniem că „examenul” a fost trecut cu bine, mai ales dacă ținem seama de faptul că opera lui Ceaikovski solicită din plin pe cîntăreți.

Mărturisim că nu este nevoie să privim cu îngăduință obișnuită pe debutanții interpreți din „Evghenii Oneghin”. Întrucît am putut constata cu satisfacție din partea lor o maturitate vocală și scenică care nu-i trăda de loc pe tinerii cîntăreți (de altfel și Valentin Teodorian, Ladislav Konya, Ion Stoian și Dumitru Brebelen care au completat distribuția s-au integrat perfect în ansamblul cîntărilor,

stimulându-i și ajutându-i să ne ofere un spectacol echilibrat). Cu acest prilej, soprana Victoria Drăgănescu-Zimfea ne-a demonstrat că dispune de o voce caldă, amplă, bine condusă, dar din păcate uneori prea forțată. Dorothea Palade, cu un glas plăcut însă prea lucrat pe conșoane ne-a părut destul de naivă în Olga. Autentică ca joc, expresivă ca nuanțe și muzicală, deși trebuie să acorde o atenție sporită dicțiunii, Valeria Savu. Experiența scenică a acordat un plus de libertate și o emoție mai scăzută celor doi vechi soliști ai Operei: Venera Rogozea și Alexandru Bădulescu. Ne-a satisfăcut bunul gust, sensibilitatea, ponderea și inteligența cu care și-au conceput rolurile. Alexandru Bădulescu, fără a forța registrul grav spre ași etala „pedrele”, a știut să depășească cu ușurință dificultățile inerente pe care le pretinde trecerea de la vocea de bariton la cea de bas.

Regretăm că orchestra a privit cu neîngăduință neatenție acest spectacol (unii instrumentiști au atecat pasajele pur și simplu în momente de pauză). Dirijorul Cornel Trăilescu avea obligația să-i urmărească mai îndeaproape pe cîntăreți și să manifeste o exigență sporită față de orchestra.

Din restul distribuției am apreciat nobletea, dicțiunea, prestația scenică și muzicalitatea lui Ladislav Konya, autenticul și tinerescul joc al lui Valentin Teodorian, masca reușită în Triquet a tenorului Ion Stoian și verva umpristică a lui Jean Bănescu.

Opera „Evghenii Oneghin” și-a câștigat deci un nou mănunchi valoros de tineri cîntăreți. Inițiativa merită relevată și sintem convinși că această măsură aplicată și în viitor va duce la afirmarea de noi talente. După „Bărbierul din Sevilla”, recenta reprezentație a lui „Evghenii Oneghin” susținută prin eforturile unor tineri cîntăreți de talent are darul să ne contureze mai limpede posibilitățile certe ale noii generații de interpreți.

VIOREL COSMA

Spectacolul de estradă — rezultatul unei strădanii colective

În continuarea dezbaterii deschise în nr. 4740 al ziarului nostru ne-am adresat tov. N. MINEI, director al O.S.T.A. cu rugămintea de a-și expune punctul de vedere asupra problemei alate în discuție.

— Am să încep prin a nu fi de acord cu modul expeditiv în care tov. N. Stroe a tratat în ancheta dv. problema interpretării în spectacolul de estradă. După dînsul s-ar putea crede că probleme începe cu muzica și se termină cu textele (spre deosebire de alte opinii exprimate în discuție care așezau întîi textele și pe urmă muzica). Munca interpretului atît asupra textului cît și a muzicii a fost obiectul unei observații de fond abia în precedentul interviu dat de tov. Eugen Mirea. Într-adevăr, de interpret depinde în mare măsură valorificarea a ceea ce este bun într-un spectacol. De aceea aș aminti aici cu un scop foarte precis reflecția lui Gorki despre talent: „talentul înseamnă muncă”.

E necesar ca artistul să cunoască ceea ce tov. N. Stroe numește „pe ce stradă stă, cine este, ce rost are în societate”. Dar nu e suficient. Mai trebuie și muncă asupra textului, a muzicii. Aș aminti în acest sens pe A. Konovski, cronicul spectacolului „Nevețele vesele din Windsor” de Shakespeare, prezentat în recentul turneu de artiști „Mossoviet”-ului. El realiza acolo un rol de comper, asemănător celui din spectacolul de estradă. Pentru ca să învețe textul românesc (fără să numească ca exprimare ci și ca interpretare) el a muncit patru luni și, după cum am aflat, a slăbit și 12 kg. I Van-Cen-u, clownul Ansamblului de Varietăți din R.P. Chineză, care a dat o lungă anilor și-a interpretat rolul de mii de ori, nu conținea să-l repete cu conștiințiozitate în fiecare dimineață, în timpul turneului. În sfîrșit, vreau să amintesc că Vico Torriani a sosit la orele 21 cu avionul și peste o oră a început repetiția care a durat pînă la două zi dimineață la ora 6. După un scurt repaus a reluat-o alte 13 ore în sir. Ce concluzie vreau să desprind de aici? Că munca artistului de estradă trebuie să aibă continuitate și profunzime, să fie o neîntreruptă căutare a mijloacelor celor mai potrivite pentru a exprima pe deplin conținutul de idei al textului și muzicii. În acest sens cred că artiștii înzestrați ca Willy Donnea trebuie să renunțe, spre binele lor și al genului pe care-l cultivă, la superficialitatea și graba izvorite dintr-o exagerată încredere în talentul mimic și umorului spontan.

— Cum vedeți contribuția regiei în această privință?

— Regia are o răspundere apreciabilă în activizarea interpretelor cu care lucrează spectacolul. Prin comparație cu situația estradei din unele țări străine putem spune că noi avem regizori foarte buni la estradă. Amintesc aici doar pe Nicușor Constantinescu și pe N. Stroe care trudes de multă vreme și cu real folos pe tărîmul estradei, fiind excelenți regizori-animatori ai genului. Nu putem spune totuși că — fie chiar și cu două flori în loc de una — primăvara vine mai devreme. Îndeobște, estrada se remite de lipsa unei concepții creatoare asupra muncii artiștilor. Se cedează prea ușor unor șabloane în aprecierea artiștilor de estradă. A descoperit într-o zi cineva că Dorina Drăghici cîntă bine slogare sentimentale și așa o rămas pînă astăzi. Toată lumea știe că Aida Moga-Ionescu se afirmă ca o interpretă dramatică și prea rareori o nerv și de aceea nimeni nu mai încear-

că să schimbe nimic. Pot cita și alte exemple care ar alcătui laolaltă catalogul de aprecieri utilizat în mod curent de regizori atunci cînd își aleg distribuțiile sau interpreții pentru concerte de muzică ușoară. Dar oare artiștii nu au nevoie pentru progresul artei lor și în același timp al genului, de imboldul unei regii îndrăznețe, mai puțin inclinată să calce pe căi de mult bătătorite?

Exigența regizorului față de interpreți trebuie să se manifeste și în ceea ce

Probleme actuale ale estradei (V)

privește cerința ca ei să fie actori, să știe ce să facă cu minile atunci cînd nu le sprijină de microfon, să știe să dea viață unui text cîntat sau recitat, etc... Noi ne-am străduit să facem un început în acest sens și în spectacolul „Bucureștii ride, cîntă și dansează” am adus un actor de proză — Liliana Tamescu — care a obținut un admirabil succes. Este de aceea cu atît mai regretabil că unii n-au găsit ceva mai bun de făcut decît să „deplîngă” a ceea ce „decădere” a actriței, ca și cum ar exista în artă și genuri reprobabile. Vreau să subliniez cu acest prilej că problema perfecționării actorului de estradă prin propriul său efort și cu ajutorul regiei ne interesează în cel mai înalt grad. Estrada românească se bucură de o largă apreciere peste hotare, fapt care îl dovedește scrierile și ofertele primite din U.R.S.S. (foarte multe), R. P. Polonă, R. Cehoslovacă, R. P. Bulgaria, R. D. Germană, R.F. Germană, Austria, Anglia, etc.

— Cum apreciați creațiile de muzică ușoară?

— Preocuparea pentru pregătirea artiștilor de estradă care să ne reprezinte peste hotare ne-a pus în situația de a selecta și un repertoriu de prestigiu. Pentru noi este limpede acum că un cîntăreț care merge în străinătate duce odată cu el numele compozitorului, al autorului textului precum și aranjamentul orchestral propriu. El bine, o serie de cîntece cu texte chiar necriticate în presă dezvoltă multe slăbiciuni atunci cînd trebuie să fie traduse ori pentru a fi cîntate, ori ca text explicativ al

O nouă publicație

„Viața literară sovietică”

Sub auspiciile Institutului de studii romino-sovietic al Academiei R.P.R., este editată o nouă revistă „Viața literară sovietică”. În care sint publicate discuțiile purtate în Uniunea Sovietică în legătură cu problemele de estetică și critică literară.

Primul număr al revistei cuprinde

un bogat material semnat de un mare număr de specialiști. Dintr-o articole publicată, o atenție deosebită atrage asupra sa studiul „O epocă nouă în literatură”, scris de I. Anisimov.

Revista publică, de asemenea, interesante articole în care sint dezbătute sarcinile științei și literaturii ce decurg din hotărîrile Congresului al XXI-lea al P.C.U.S.

„Viața literară sovietică”, prin varietatea și profunzimea articolelor publicate constituie un prețios ajutor în munca celor ce se ocupă de problemele teoretice ale literaturii.

La ce lucrează criticii și muzicologii noștri

Printre lucrările de critică muzicală și muzicologie pe anul 1960, la loc de frunte se situează cele două lucrări de amploare „Istoria muzicii românești” de G. Breazul și „Indexul muzicienilor români” de Viorel Cosma. Prima lucrare — din care o parte s-a litografat pentru cursul de istoria muzicii românești de la Conservatorul „Gheorghe Dima” — cuprinde istoria întregii dezvoltări a artei noastre de la origini pînă în zilele noastre. A doua va servi ca material documentar.

Din restul lucrărilor anunțate, reținem monografiile: „Ion Nona-Oftescu” de Silvan Georgescu, „Alfred Alessandrescu” de Vasile Tamescu, „Dinu Lipatti” de Ana Frost, „D. G. Kiriac” de G. Breazul, „Nic-

Leonard” de Theodor Bălan, „Florica Muzicescu” de Alfred Hoffman, „Elena Teodorescu” de Viorel Cosma etc. Sint în lucru și unele lucrări privind cîteva figuri reprezentative din istoria muzicii universale.

Se scriu de asemenea și lucrări de sinteză cu caracter didactic ca de pildă: „Curs de istoria stilurilor muzicale” de Adriana Sachelarie, „Curs de folclor” de Emilia Comișel, „Studiu pentru interpretarea la violoncel” de Dimitrie G. Dinicu ș.a.

Sint așteptate să apară „Antologia de cîntece noi” și „Cîntecul muncitoresc revoluționar” de Vasile Niculescu, studiile de estetică muzicală de George Bălan și „Folclorul muncitoresc din Reșița” de Adriana Sachelarie.

LA PALATUL PIONIERILOR



Recent, Muzeul de Istorie a orașului București a deschis la Palatul Pionierilor din Capitală o expoziție intitulată „Străvechi azerii omenești pe teritoriul orașului București”. În clădirea pionierei Mandă Vasile, Takacz Ludovic și Drăghiceanu Elena vizitând expoziția.

Foto: MIHAI POPESCU

Teatru A G E N D Ă Muzee

nase” („Savoy”) 20: Pe aripile revistei; „C. Tănase” (Victoria) 20: Pentru tine București; Căminul de Stat 16 și 20: Optimism.

Cinema

Teatrul de Operă și Balet al R.P.R. 11:00: Concert în fa. La pleată și Tricornul; 19:30: Tosca; Național „I. L. Caragiale” (Comedia) 10: Cel din urmă; 16: Cidul; 20: Guza Vodă; Național „I. L. Caragiale” (Studio) 10:30: Matineu literar; 16: Hangula; 20: Surorile Boga; Armata (Măgheru) 10: Matineu literar; „Brechi”; 16: Vă duva iestă; 20: Poloșul de foc; Armata (Studio) 17 și 20:30: În căutarea extraordinarului; Municipal (Metel) 10:30: Mamour; 15: Trei generații; 20: Dacă vei fi întrebare; Municipal (Filimon Sirbu) 10: Tache, Ianke și Cadri; 20: Omul care aduce ploie; Tineret: 10: Prinț și cerșetor; 15:30: Prinț și cerșetor „C. Nottara” (sala din str. C. Mile) 10: Nora; 15: Noia ze-ro la purtare; 20: Brigada 1-a de cavalerie; „C. Nottara” („Libertate”) 10: Fotolul nr. 16; 15: Vrajitoarele din Salem; 20: Filonano; Municipal: Muncitoresc C.F.R.-Giulești 10: Rapsodia (țigăni); 19:30: Doi tineri din Verona; Evreiesc de Stat: 20: Jurnalul an-gel Frank; Ansamblul de cîntece și dansuri C.C.S. 20: Bucuria vie-ții; Opera 10:30: Me-dalion Kalman; 19:30: Zorvă între fete; „Tăn-dărică” („Orfeu”) 11: Ala. bala, portocala; 20:30: Mîna cu cînci de-gete; „Tăndărică” (sa-la din Academia) 11: Pungule cu doi bani; 17: Păianjeni unei pă-puși de lemn; „C. Tă-

Televiziune

9:00 — Emisiune pen-tru pionieri și copii; „Cravata Roșie”; 9:45 — Emisiune pentru cei mici: filmul de desene animate și păpuși „Fru-moasa frumoaselor”; o producție a studioului „Soluziunefilm”; 10:30 — Emisiune pen-tru sate; 18:30 — In-formațiile după ame-zi; 18:35 — „Melodii de ieri și de azi”; Cîn-tăreț orchestrale din kazahilor de Constantin Bîrsan. Soliști: Maria Sercea, Aida Moga, Nicu Stoe-nescu, Dorel Livianu, Ion Savu și cvartetul vocal „Armonia”; 19:25 — Jurnalul televizi-uit; 19:40 — Emisiune de teatru: „Jubileu” de A. P. Cehov, inter-pretează un colectiv al Teatrului Armatei; 20:10 — Emisiune de artă plastică: „Săptămîna gravurii” de Mircea Deac; 20:35 — Filmul artistic „Misiunea pe-riculoasă” — o pro-ducție a studioului „Lenfilm”; după nău-va la soritor-lul englez

Recomandări radio

James Aldridge. În încheiere — Ultimele știri și rezultatele sportive.

PROGRAMUL I. 6.15

Emisiune pentru sate. Din experiența G.A.S. Andreștii în sporirea producției sec-torului zootehnic; 7:15 — Marșuri executate de fanfara; 11:05 — Muzică de estradă; 12:25 — Citind din pa-gina literară a ziaru-lui „Pravda”; 12:40 — Anul Chopin. Piese pentru pian; 17:30 — Cîntece din țări pri-tenice; 18:30: Melodii de dragoste; 19:15 — Teatru la microfon: „După douăzeci de ani” de Mihail Svetlov; 20:44 și 22:30 Muzică ușo-ară.

PROGRAMUL II. 14.30

„Pe unda clapeilor”; 17:00 — Muzică ro-mânească distractivă; 17:30 — Fragmente din Suha „Arizolena” de Bi-zet — orchestra sim-fonică a radiodifuzi-unii sovietice, dirijor Rahlin; 17:30 O nouă știință: Cosmobiologia; 18:05 — „Bucuria mun-cii colective”; emisiune de cîntece; 19:00 — Din muzica popoare-lor; 20:30 — Concert de muzică populară ro-mânească; 22:00 — Con-cert de muzică pre-clasică.

Cărți noi

- | | |
|--|-----------|
| JEAN RACINE — Teatru — E.S.P.L.A. | lei 12 |
| IULIU A. ZANNE — Proverbele rominilor — Edit. Tineretului. | lei 6 |
| *** Pagini din proza bulgară E.S.P.L.A. | lei 10 |
| SAADI — Grădina florilor — Traducere de George Dan — E.S.P.L.A. | lei 12,70 |
| ARTUR GOROVEI — Cîmiliturile Rominilor. Ediție îngrijită de Marin Bucur — Ed. Tineretului | lei 4 |
| MENELAOS LUDEMIS — Un copil numărat stelele. În romînește de Stefan Popescu și Dimos Ren-dis. — Ed. Tineretului. | lei 9,30 |
| WILFRED BURCHETT — Pe Mekong, în sus — Traducere de Horia Socianu — Ed. Științifică | lei 12,60 |
| CEZAR DRAGOI — Luna din călmărk — Edit. Tineretului | lei 8,15 |
| A. POLEDNAK — Deasupra noastră flutură steagul roșu — (Pagini din viața tineretului ce-hoslovac) În romînește de N. Stoian — Ed. Tineretului | lei 2,35 |
| IANNIS RITSOS — Arhitectura copacilor (Poeme) — În romînește de Nina Cassian — Ed. Tineretului | lei 7 |
| G. CHITULESCU — T. CHI TULESCU — Șapte monumente ce-lebre ale arhitecturii antice — Ed. Tineretului. | lei 10 |

Conștiință profesională

Sora Stela Agapia ne-a prilejuit aceste rânduri cu un fapt care nu cinstește nici meseria ce și-a ales-o și nici conștiința de om.

Recent, „Salvarea” a fost chemată la un bolnav în stare gravă. Mășina anti-șoc, special amenajată pentru asemenea cazuri, a ajuns la bolnav în numai opt minute după apelul făcut. A ajuns la timp ca doctorul să facă transfuzii, oxigenare, reanimare, unui om pe care o hemoragie îl lăsase aproape fără sînge, doar cu un suflu de viață. După primul ajutor, bolnavul Grigore Stalcu a fost transportat la spitalul de urgență unde transfuzia — fără să fi fost întreruptă vreun moment — trebuia continuată.

La camera de gardă a spitalului se afla sora Stela Agapia, ocupată cu pansarea unui deget. Medicul de la „Salvare” care adusesse bolnavul i-a explicat urgența cazului, cerându-i să ajute la intervențiile care erau necesare. Însă n-a fost chip. Sora voia să-și vadă mai departe, liniștită, de ale ei. Și pentru că doctorul insistă, l-a „pus la punct” cu un răspuns pe măsura atitudinii ei: „Nu mă mai bizilă la cap”.

Grigore Stalcu, pentru că probabil va interesa să aflăm ce s-a mai întâmplat cu el, a fost salvat căci — din fericire — marea majoritate a personalului sanitar al spitalului de urgență are cu totul altă comportare decât cea manifestată de sora Stela Agapia. Așa că să ne fie permis să ne întoarcem puțin la această din urmă.

Cînd a îmbrățișat meseria de soră desigur că ei l-a fost lîmpe de să pune în slujba sănătății omului, alinării suferințelor sale. Omului în halat alb — medic și sora de ocrotire — îi este propriu devo-

tamentul pentru salvarea unei vieți, fie chiar cu prețul unor eforturi continue și îndelungate. Îmi amintesc că recent am aflat despre lupia dirză și fără odihnă dusă de surorii M. Maria și E. Enghert de la spitalul de copii Cotroceni, de-a lungul a trei zile și trei nopți, ca să izbutească să scape viața unui copil. Această simplă informație te lasă să intuiești zăbucimul ce le-a cunoscut surorile de-a lungul celor trei zile și trei nopți la căpătîiul copilului bolnav, zăbucimul cu și neînfrînată lor hotărîre de a învinge. Dar mai intuiești și caldă bucurie cînd au văzut că devotamentul, dragostea și priceperea lor pentru micul suferind au reușit să-l salveze.

Izbitor contrast cu fapta sori Stela Agapia! Evident ea n-are nimic comun cu meseria ce-o practică. Ba chiar constituie un pericol, prin lipsa de umanitate și de atașament ce-o dovedește pentru cel în grea suferință.

În viața de toate zilele ne su-pără tare — și pe bună dreptate — dacă un vinzător din rețeaua comerțului de stat, un incasator de tramvai, un funcționar birocratizat al unei instituții de stat nu ne vorbesc cum se cuvine sau au atitudinilor necorespunzătoare. Astfel de fapte ne apar cu ațit mai grave atunci cînd își fac loc acolo unde este vorba de bolnavi. Unde este vorba în ultima instanță chiar de viață. Iată de ce socotim că în astfel de cazuri se impun intervenții energice căci este lîmpe de tot că o soră medicală lipsită de înțelegerea, căldura și umanitate, ce o pretinde indeclinărea ei, se situează singură dincolo de practica acestei meserii.

Alice Mihalcea



Cooperativa meșteșugărească de artă populară din comuna Pietroșița, regiunea Ploiești, trimite în toată țara covoare executate cu mare măiestrie. În cadrul ei de multă stîmă se bucură, datorită hărniciei lor, muncitorii Olga Pantelimon, Victoria Nedelcu și Olimpia Dinulă. În clișeu nostru discutăm despre extinderea unei noi metode de lucru. E vorba de executarea covoarelor cu un fir în loc de două. Folosindu-se acest procedeu, numai în trimestrul IV al anului trecut s-a realizat o economie de 150 kg. lînă.

Foto: A. CONSTANTINESCU

S-au evidențiat în munca patriotică

Biroul Comitetului Central al U.T.M. a adoptat o hotărîre cu privire la stabilirea organelor și organizațiilor U.T.M., a tinerilor și pionierilor evidențiați în acțiunile patriotice din anul 1959.

În hotărîre se arată că tineretul patriotic, răspunzînd cu entuziasm sarcinilor stabilite de plinara C.C. al P.M.R. din noiembrie 1958 și iulie 1959, a adus în anul trecut o contribuție însemnată la dezvoltarea economiei naționale.

Tinerii muncitori, țărani, intelectuali, studenți și elevi, încadrați în brigăzile tinerilor de muncă patriotică, au adus un aport sporit la construirea obiectivelor industriale, social-culturale, construcția de locuințe, școli, drumuri, colectarea fierului vechi, lucrări de hidroameliorații, insuloarea furașelor, curățirea pășunilor, lucrări pentru refacerea și înfrumusețarea patrimoniului silvic.

În anul 1959, tineretul de la orașe și sate a strîns peste 150.000 tone metale vechi.

La sate, prin munca voluntară a tineretului a fost ameliorată și redată agriculturii suprafața de aproape 70.000 ha și irigate peste 19.000 ha; s-au curățit și întreținut 462.900 ha. pășuni și fînețe. Tineretul a însoțit 835.000 tone furaje.

În acțiunea de refacere și lărgire a patrimoniului silvic au fost împădurite 8.154 ha și s-a îngrijit arborețul pe 53.900 ha.

În urma acțiunilor întreprinse, prin munca voluntară în agricultură și silvicultură, tineretul a adus economii patriei în valoare de peste 200.000.000 lei.

Pentru rezultate deosebite obținute în acțiunea de strîngere a metalelor vechi, C.C. al U.T.M. de comun acord cu Ministerul Industriei Grele s-a stabilit premierea următoarelor regiuni:

1. Comitetul Orășenesc U.T.M. București cu „Diploma de Onoare a C.C. al U.T.M.” și un autoturism.

2. Comitetul regional U.T.M. Timișoara cu „Diploma de Onoare a C.C. al U.T.M.” și obiecte în valoare de 25.000 lei.

3. Comitetul regional U.T.M. Ploiești cu „Diploma de Onoare a C.C. al U.T.M.” și obiecte în valoare de 20.000 lei.

Se premiază un număr de 464 organizații de bază U.T.M. și 232 unități

(Agerpres)

Mari succese dobîndite de R. P. Chineză în dezvoltarea economiei naționale

PEKIN 6 (Agerpres). — Recent a fost dat publicității comunicatul cu privire la dezvoltarea economiei naționale a R. P. Chineze în anul 1959. Din datele comunicatului reiese că producția globală a industriei și agriculturii Chinei au sporit cu 31,1 la sută în comparație cu anul 1958. La principalele produse industriale și agricole, producția obținută în cursul anului 1959 a depășit în mod considerabil producția realizată în anul 1958. Astfel producția de oțel (fără a socoti oțelul produs prin metode simple) s-a ridicat la 13,35 milioane tone — cu 67 la sută mai mult ca în 1958; extracția de cărbune — la 347,8 milioane tone, (un spor de 29 la sută); producția de energie electrică — 41,5 miliarde kWh (un spor de 51 la sută); extracția de fier — 3,7 milioane tone, (un spor de 63,4 la sută); recolta de cereale — 540,1 miliarde zîni — 270 milioane tone — (un spor de 8 la sută); recolta de bumbac — 48,2 milioane dan (2,4 milioane tone) — (un spor de 14,8 la sută).

În comunicatul agenției China Nouă cu privire la dezvoltarea economiei naționale a R. P. Chineze pe anul 1959 se arată că ACESTE REZULTATE AU PERMIS CA CEL DE-AL DOILEA PLAN DE DEZ-

VOLTARE A ECONOMIEI NAȚIONALE PE ANUL 1958-1962 SĂ FIE INDEPLINIT LA PRINCIPALII INDICI CU TREI ANI ÎNAINTE DE TERMEN.

Congresul al VIII-lea al P.C. Chineze a subliniat că cel de-al doilea plan cincinal va constitui unul dintre cele mai importante jaloane pe calea înălțării principalelor sarcini ale perioadei de trecere în China Populă.

Pentru anul 1962, cel de-al doilea plan cincinal al R. P. Chineze prevede că producția industrială și agricolă să sporească cu aproximativ 75 la sută în comparație cu anul 1957, la sută în anul 1959 ea a crescut cu 94,4 la sută. Planul cincinal prevede creșterea producției industriale globale cu aproximativ 200 la sută, dar în anul 1959 aceasta a crescut cu 230 la sută. Se prevedea creșterea producției agricole globale cu aproximativ 35 la sută, dar în prezent această producție a și sporit cu 45,8 la sută. Planul cincinal prevedea ca venitul național să crească în 1959 cu 50 la sută față de 1957, iar acesta a crescut cu 62,9 la sută. Productivitatea muncii în industrie a crescut în anul trecut cu 15,5 la sută. S-a redus prețul de cost în industrie cu 6 la sută.

Revoluția culturală se desfășoară

din plin. O dezvoltare largă a luat învîntămîntul, știința și cultura. Numărul total al studenților în instituțiile de învățămînt superior se ridică la 810.000, apropiindu-se de cifra de 850.000 prevăzută de cel de-al doilea plan cincinal pentru anul 1962.

Crește nivelul material de trai al poporului chinez. Salariul mediu al muncitorilor și funcționarilor, (fără a ține seama de noii muncitori și funcționari) a crescut în anul 1959 cu aproximativ 5 la sută în comparație cu anul 1958. Venitul mediu al membrilor comunităților populare de la sate a sporit cu aproximativ 10 la sută față de anul precedent.

În anul 1959 s-au construit în China 1.341 mari obiective, dintre care 671 au și fost date în exploatare totală sau parțială. Aceste noi întreprinderi au lărgit baza industriei socialiste pînă în regiunile periferice în Tînhai sau Yunnan. Au intrat în funcție noi furnale și cupatoare de oțel la Uhan și Baotou, noi sonde de petrol în Sinkian, o uzină de tractoare la Lian, un mare număr de fabrici de ciment, textile, zahăr etc. Caracteristic pentru dezvoltarea industriei Chinei, este ritmul rapid al construcțiilor.

În anul 1959 în sudul Chinei au fost mari inundații, iar în alte regiuni a bîntușit seceta. Cu toate acestea omul nou al Chinei a învins vitregiile naturii. Distrugerile provocate de inundații și secetă au fost mai mici ca oricînd în istoria Chinei și în pofida tuturor greutăților recolta de cereale a fost mai mare decît recolta din 1958. La obținerea acestei victorii și-a spus cuvîntul acțiunea largă de construire de diguri și de dezvoltare a rețelei de irigații. Peste 60 la sută din pămînturile Chinei sînt în prezent irigate. După cifrele publicate de presa centrală, pînă în prezent au plecat pe șantierul canalelor de irigații 77.000.000 de oameni.

Manifestări în cinstea prieteniei sovieto-chineze

PEKIN 6 (Agerpres). — Poporul chinez sărbătorește pe larg și într-un cadru solemn aniversarea a zece ani de la semnarea, la 14 februarie 1950, a Tratatului de prietenie, alianță și asistență mutuală dintre U.R.S.S. și R. P. Chineze.

În întreprinderi și instituții, la unitățile militare și institutele de învățămînt din republică au loc mitinguri și adunări ale oamenilor muncii consacrate acestei date memorabile. În vederea aniversării acestui eveniment colectivele teatrale din Pekin și alte orașe ale Chinei au pregătit programe speciale. Editurile tipăresc cu prilejul zilei de 14 februarie zeci de cărți și broșuri despre prietenia popoarelor sovietice și chineze. Posturile de radio și televiziune din țară transmit emisiuni speciale. Revistele periodice chineze consacră numerele lor din februarie acestei date memorabile.

MOSCOVA 6 (Agerpres). — TASS transmite: Sub auspiciile Uniunii Asociațiilor sovietice de prietenie și relații culturale cu țările străine, la 5 februarie la Moscova a avut loc o reuniune a prieteniei sovieto-chineze, consacrată celei de-a 10-a aniversări a

semnării Tratatului de prietenie, alianță și asistență mutuală între U.R.S.S. și R. P. Chineze. Vicepreședintele al Consiliului de conducere al asociației de prietenie sovieto-chineze, a salutat cordial pe cei prezenți și a urât ca indestrușabila prietenie sovieto-chineză să crească și să se întărească continuu spre binele celor două popoare frățești.

Oamenii de stat sovietici și-au încheiat vizita în India și Nepal

MOSCOVA 6 (Agerpres). — TASS transmite: La 6 februarie Kliment Vorosilov, Frol Kozlov și Ekaterina Furțeva s-au însoțit la Moscova din vizita de bunăvoință pe care au făcut-o timp de 18 zile în India și Nepal.

Ei au părăsit capitala Indiei cu un avion „IL-18” în dimineața zilei de sîmbătă la ora 6,20, ora locală (3,50 ora Moscovei) după ce președintele Indiei, Rajendra Prasad, și-a luat ră-

mas bun de la înalții oaspeți sovietici la palatul prezidențial.

Cu toate că din pricina orei locale nu fusese programat ca oaspeții sovietici să fie conduși în mod oficial la aeroport, la plecarea lor pe aeroport se aflau Jawaharlal Nehru, primul ministru al Indiei, Malavya, ministrul de stat al afacerilor, subsecretarul la com-bustibilului, Menon, ambasadorul Indiei în U.R.S.S. și alte persoane oficiale.

J. NEHRU: Vizita lui N. S. Hrușciov e așteptată în India cu nerăbdare și cu cea mai mare plăcere

MOSCOVA 6 (Agerpres). — TASS transmite: În mesajul de răspuns la telegrama de felicitare trimisă de N. S. Hrușciov cu prilejul sărbătorii naționale a Indiei, Jawaharlal Nehru, primul ministru al Indiei menționează că apropiata vizită a lui N. S. Hrușciov este așteptată în India cu nerăbdare și cu cea mai mare plăcere.

În drum spre Indonezia, N. S. Hruș-

ciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., va face o vizită de scurtă durată în India. Se crede că N. S. Hrușciov va sosi la Delhi la data de 11 februarie. Conducătorul guvernului sovietic va sta la Delhi două zile și va vizita ferma agricolă de stat de la Suratgar și Combinatul metalurgic de la Bhilai, iar la 16 februarie se va îndrepta spre Birmania prin Calcutta.

Vizita lui A. I. Mikoian în Cuba

HAVANA 6 (Agerpres). — TASS transmite: În dimineața de 5 februarie A. I. Mikoian, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a depus o coroană la monumentul eroului național al Cubei, Jose Marti. După depunerea coroanei, A. I. Mikoian a rostit o scurtă cuvîntare.

În fața monumentului lui Jose Marti, între A. I. Mikoian și locuitorii din Havana, care au venit la ceremonie festivă a început o convorbire prietenească.

„Pentru ce luptă poporul cuban?” — a întrebat A. I. Mikoian pe un șofer de taxi care se afla alături. Drept răspuns din toate părțile s-a auzit: „Noi luptăm pentru libertate și independență”. „Luptăm pentru traducerea în viață a marelui ghid al reformei agrare, pentru industrializarea țării”, a adăugat Yurina Cabulo, studenta la un institut din Havana. „Toți tinerii cubani gîndesc la fel?” a întrebat-o A. I. Mikoian. „Da, da, i-a răspuns ea, — atît tinerii cît și cei mai bătrîni”.

ÎN CÎTEVA RÎNDURI

● N. S. Hrușciov a adresat lui Adlai Stevenson o telegramă de felicitare cu prilejul zilei de naștere a acestuia. (TASS)

● Dirijorul român Mircea Baneriu a dirijat primul său concert cu Orchestra simfonică de stat din Vîdin, care s-a bucurat de un deosebit succes. Cu aceasta dirijorul român și-a început turneul său în R. P. Bulgaria. (Agerpres)

● Secretariatul Federației Sindicale Mondiale a organizat la Praga o conferință în privință în legătură cu cea de-a 15-a aniversare a Conferinței Sindicale Mondiale de la Londra, la care a fost adoptată hotărîrea cu privire la crearea F.S.M. Louis Salliant, secretar general al F.S.M., a prezentat declarația. „A 15-a aniversare a Conferinței Sindicale Mondiale de la Londra și problemele actuale ale unității sindicale internaționale de acțiune”. (Ag.)

● S-a stabilit că toți cei 435 de mineri din Uniunea Sud-Africană, care au fost îngropați într-o mină acum două săptămîni în urma unei surpări, au pierit. (F.P.P.)

● În sudul Germaniei occidentale continuă marile manevre de lărmă la care participă trupe americane și vest-germane. La exercițiile care au avut loc în zona de la bază aeriană, în apropierea Cap Canaveral la 5 februarie, a explodat în aer la 57 secunde după ce s-a ridicat de pe platforma de lansare. France Presse relatează că proiectilul a pornit în mod normal dar „s-a inclinat” deodată spre pămînt făcînd explozie. Cea de-a doua explozie, în flăcări și-a mai continuat zborul. Cîteva secunde apoi a căzut în ocean RN14-sfele rachetei s-au împins în pe mai mult kilometri în Atlantic. U.P.I. transmite că „nu s-a dat nici o explicație” în legătură cu eșecul acestei rachete. „cea mai nouă” din rachetele S.U.A.

„Titan” a eșuat din nou

WASHINGTON — Agerpres. — O rachetă balistică intercontinentală de tip „Titan” care a avut la bază aeriană, în apropierea Cap Canaveral la 5 februarie, a explodat în aer la 57 secunde după ce s-a ridicat de pe platforma de lansare. France Presse relatează că proiectilul a pornit în mod normal dar „s-a inclinat” deodată spre pămînt făcînd explozie. Cea de-a doua explozie, în flăcări și-a mai continuat zborul. Cîteva secunde apoi a căzut în ocean RN14-sfele rachetei s-au împins în pe mai mult kilometri în Atlantic. U.P.I. transmite că „nu s-a dat nici o explicație” în legătură cu eșecul acestei rachete. „cea mai nouă” din rachetele S.U.A.

Aprecieria clientului — cel mai bun criteriu

(Urmare din pag. 1-a)

stiuțe o condiție a unei deserviri a populației. Cînușind aceasta, cooperativa „Artă și precizie” a deschis în cursul anului trecut 20 de noi unități, reamenajînd-le și reamplasîndu-le pe cele existente. De asemenea, cooperativa „Tehnica sticlei” și-a situat cele 23 de centre ale sale astfel încît toate raioanele din Capitală să fie deservite. Și totuși se întîmplă să găsești pe anumite artere mai multe centre de același tip, în timp ce în unele cartiere lipsesc cu desăvîrșire. În acest sens ne vom opri la exemple pe care ni le oferă cooperativa „Mobilă și tapiterie”. La distanțe relativ mici, pe calea Moșilor există trei unități ale cooperativei amintite; la fel pe calea Rahovei, centrele de acest gen sînt despărțite doar de cîteva zeci de metri. În schimb cartiere întregi — Cotroceni, Vatra Luminoasă — și artere foarte importante, — b-dul Muncii, șoseaua Giurgiului — sînt total lipsite de asemenea unități. Situația este generată de ideea greșită, potrivit căreia rentabilitatea unității este direct proporțională cu apropierea acesteia de centrul orașului. Eronat raționament! În zilele noastre, cînd diferența dintre centrul orașului și cartierele mai îndepărtate scade continuu, cînd în aceste cartiere s-au construit blocuri de locuințe care adăpostesc numeroși locatari, arterele îndepărtate

Ritmul pregătirilor în vederea lucrărilor agricole trebuie grăbit

În ultimele două săptămîni au fost intensificate pregătirile pentru lucrările agricole de primăvară. În majoritatea regiunilor repararea utilităților agricole este într-un stadiu avansat. Potrivit datelor primite de Ministerul Agriculturii, în stațiunile de mașini și tractoare peste 90 la sută din numărul tractoarelor, semăntorilor, cultivatoarelor și plugurilor de tractor au fost reparate. În S.M.T.-urile din regiunea Constanța, Baia Mare, Pitești și Regiunea Autonomă Maghiară aproape toate tractoarele și mașinile agricole sînt gata de lucru. Lucrările de reparații sînt rămase mai în urmă în regiunile Hunedoara, Iași, Bacău și Suceava efectuîndu-se în proporție de 73—82 la sută.

În gospodăriile agricole de stat repararea inventarului agricol necesar în campania de primăvară este mai avansată în regiunile Constanța, Ploiești, Pitești și Regiunea Autonomă Maghiară și rămăsă în urmă în regiunile Hunedoara, Baia Mare, București, Cluj și Iași.

Au fost condiționate peste 40 la sută din cantitățile de semînțe de cereale pătose ce vor fi semănate în primăvară. Regiunile Constanța și Craiova au pregătit aproape întreaga cantitate de sîmînță. În celelalte regiuni condiționarea semînțelor trebuie grăbită pentru a se termina cît mai repede. Trebuie de asemenea să se desfășoare mai intens schimbul de semînțe necorespunzătoare cu semînțe de soi și să se facă probele de germinație.

Pentru fertilizarea solului au fost transportate la cîmp în luna ianuarie peste 3.800.000 tone gunoi de grajd.

În săptămîna viitoare pregătirile pentru lucrările agricole de primăvară trebuie în cea mai mare parte să fie terminate. Concomitent cu repararea utilităților, condiționarea semînțelor și cîrăritul gunoilor de grajd la cîmp să se intensifice celelalte lucrări ce se execută în această perioadă și îndeosebi stropirile de iarnă în livezi, pregătirea și însemînțarea în răsădine.

Pentru însușirea agrotehnicilor de către tîrînimea muncitoare și a experienței unităților agricole frunțase se asigură desăvîrșirea în cît mai bune condiții a învățămîntului agro-zootehnic de masă. (Agerpres)

de centru constituie foarte bune valori comerciale. De altfel, cooperativele meșteșugărești trebuie să țină seama de sarcina ce le revine de a asigura o deservire a populației de pe întreg teritoriul orașului. Pentru deschiderea de noi unități este necesar ca stațiunile populare raionale să repartizeze spații comerciale adecvate, care să ofere condițiuni corespunzătoare de lucru. U-

ncori însă se întîmplă ca, așteptînd ziua problematici mulțuri, responsabili să lase centrele în paragină și să nu se mai ocupe deloc de întreținerea lor. Este cazul tuturor unității ale cooperativei „Metal-Casnică”.

Aspectul interior și exterior al unității ogîndește modul în care responsabilul este interesat sau nu de bunul mers al centrului. În acest sens este semnificativă și centrul din strada 30 Decembrie 16 al cooperativei „Radio-Progres” este frumos și bine îngrijit în timp ce unitatea din calea Dorobanți aparținînd aceleiași cooperative oferă clientului un aspect cu totul diferit: vîrînd cu geamuri sparte, fenculei crăpate, grile defecate etc. Fără îndoială că asemenea neglijențe, de care se lac în primul rînd vinovații responsabili respectivi, nu pot avea decît înfrînturi negative asupra aprecierii de care se bucură acele unități în rîndul cetățenilor.

În momentul de față, principala sarcină a cooperativei meșteșugărești este aceea de a asigura o deservire promptă a populației și la un nivel calitativ corespunzător. Or, pentru aceasta este necesar ca deficiențele reieșite din însăși recenta constituire organizată la ramura metal-chimie, să fie cît mai degrabă rezolvate. Create pentru deservirea cetățenilor, cooperativele trebuie să-și îndeplinească menirea și să se ridice și mai mult la nivelul cerințelor populației.

PIA RADULESCU

INFORMATII

Secția agricolă regională în colaborare cu întreprinderea cinematografică regională Pitești, a organizat un interesant concurs pe tema: „Filmul agricol — sprijin prețios al învățămîntului agricol de masă”. Concursul se desfășoară pe baza unor buletine ce cuprind numeroase întrebări agricole legate de specificul regiunii și este dotat cu premii valoroase.

La Adjud a fost dat în folosință nou local al unui restaurant modern prevăzută cu o sală de mese de circa 150 de persoane, un bufet, bucătărie, spălătorie de vase, dependințe.

La fabrica de încălămînte „8 Mai” din Mediaș s-au pus în fabricație trei noi sortimente de încălămînte pentru femei. Alte 7 modele noi de încălămînte pentru bărbați și femei au intrat în fabricație la cooperativa „Artă Modernă” din Orașul Stalin. Aici se vor realiza în cursul acestui an încă 32 modele noi de încălămînte.

În cabanele de pe Postăvarul și Cristianul Mare își petrec vacanța de iarnă 200 de studenți din București. În timpul zilelor de vacanță se organizează concursuri de schi, de sînisuș, audiții muzicale și programe artistice.

Orchestra Filarmonică de Stat din Bacău a prezentat sîmbătă seara, sub bagheta dirijorului Ion Ghiga, cel de al XIV-lea concert simfonic din actuala aloguie. Din program au făcut parte: „Răsădina” de Schubert, Suite în stil romantic de Nottara, Suite cehă de Dvorak, ardi din opere de Mozart, Rossini, Verdi, Bizet și idila „Siegfried” de Wagner. A cîntat solista Iuliana Padopol.

Comitetul executiv al statului popular orășenesc Hunedoara a luat inițiativa să organizeze cursuri de scurtă

durată cu caracter de instructaj pentru membrii comitetelor de blocuri și al comitetelor de stradă. La aceste cursuri, membrii comitetului executiv vor preda diferite lecții.

Colectivul Filarmonic de Stat din Timișoara a prezentat așeză un concert simfonic dirijat de Nicolae Boboc. În program au fost lucrări de M. Popa, Beethoven și Mozart. Solista concertului o fost artistă emerita Maria Folino din București. Concertul s-a bucurat de un deosebit succes.

În urma măsurilor luate de comitetul executiv al statului popular al Capitalei, prin secția sa comercială, s-a trecut la aprovizionarea directă a tuturor debitorilor de tutun din Capitală. Prin acest sistem se realizează o aprovizionare mai operativă, se evită gîrlurile cu anume produse solicitate de consumatori și se înlătură degradările de mărfuri.

Spectacolul sportiv pe gheață care urma să aibă loc astăzi 7 februarie 1960, la ora 19, pe patinoarul artificial „23 August” se amîna din cauza timpului nefavorabil pentru joia 1 februarie 1960 la aceeași oră.

La cinematograful „Casa muncitorească” din Reștia a avut loc sîmbătă după-amiază premiera filmului românesc „Secretul cîcifului”. Cu acest prilej întreprinderea cinematografică regională Timișoara și comitetul de întreprindere al Combinatului metalurgic Reștia a organizat o înfrînire a metalurgistilor și localnicilor cu regizorul Lucian Bratu actorul Emanoil Petru și operatorul Constantin Cîmboțaru.

În zilele de 5 și 6 februarie a avut loc în Capitală consfățirea anuală pe

tară a Caselor de economii și consumaționali. Cu acest prilej tot. Ilie David, directorul general al Casei de economii și consumaționali a R. P. Romine, a analizat activitatea desfășurată în anul trecut de Casele de economii și consumaționali.

Zilele acestea pe str. I. C. Frimu din orașul Constanța s-a dat în folosință un nou bloc de locuințe cu 48 de apartamente. Noul locatari s-au mutat în locuințele reparate.

În interpretarea unui valoros colectiv Opera Maghiară de Stat din Cluj a prezentat așeză în premieră opera lui Ludwig van Beethoven „Fidelio”. Regia spectacolului, care s-a bucurat de un remarcabil succes, aparține lui Sandor Zsimberger iar conducerea muzicală lui Demjan Vilmos.

La Tg. Mureș s-a deschis o expoziție de mostre care cuprînde articole necesare mobilării locuințelor. O.C.L. Producere Industriale s-a îngrijit să magazeze sale de specialitate să fie aprovizionate cu perdelele, covorele, mobilele prezentate la expoziție etc.

Talentatul violonist sovietic Igor Bezrodni, care întreprinde un turneu în țara noastră și-a dat sîmbătă seara concursul în cadrul concertului orchestrei simfonice a Filarmonicii de Stat din Capitală, dirijat de George Georgescu. Programul a cuprins: Simfonia de Ion Dumitrescu. Concertul pentru vioară și orchestră de Beethoven în interpretarea lui Igor Bezrodni și Simfonia V-a de Beethoven. Concertul care a avut loc în sala Ateneu-

lui R. P. Romine, s-a bucurat de mult succes și va fi repetat duminică seara.

Lumină și beznă

(Urmare din pag. 1-a)

se pare că totul vorbește de la sine.

„În acele următoare, amantul doamnei, un pictor, își taie beregata... Apoi un liberfin descoperă două virsle o ia de soție. Descoperind că ea se înfrîneste cu fiul său, el îi oferă femeii o armă ca să se sinucidă, armă pe care dînsa o folosește cu promptitudine pentru al ucide”.

Pe urmă, dragi cititori, pe scena din Frankfurt, orașul unde a trăit cîndva Goethe — se mai petrec următoarele:

Doamna evadează din închisoare cu ajutorul unei cont

Ecoul internațional al Declarației statelor participante la Tratatul de la Varșovia

R. P. CHINEZA

PEKIN 6 (Agerpres). — Oamenii muncii din China aprobă călduros rezultatele Consfăturii Comitetului Politic Consultativ al statelor participante la Tratatul de la Varșovia, considerându-le drept o mărturie a eforturilor consecutive și a hotărârii țărilor socialiste de a contribui la desăvârșirea încredințării internaționale, drept o nouă contribuție la cauza apărării păcii generale. Materialele Consfăturii se află în centrul atenției întregii presei chineze și al emisiunilor posturilor de radio. „JENMINJIBAO”, „DAGUN-DAO”, „GUANMINJIBAO” și alte ziaruri din Pekin publică la 6 februarie textul integral al Declarației statelor participante la Tratatul de la Varșovia.

În articolul de fond intitulat „O forță hotărâtoare în apărarea păcii”, ziarul „JENMINJIBAO” scrie că declarația adoptată la Consfătură reprezintă hotărârea statelor membre ale Tratatului de la Varșovia de a apăra pacea. Declarația, subliniază ziarul, este o nouă contribuție a țărilor socialiste strâns unite la cauza păcii generale și, fără îndoială, va fi aprobată călduros de popoarele iubitoare de pace din toate țările.

R. CEHOSLOVACIA

PRAGA 6 (Agerpres). — „O vigoareasă chemare la pace, înțărîră prin fapte și promisiuni concrete”, este apreciază presa din Praga declarația statelor participante la Tratatul de la Varșovia.

Declarația, se spune în articolul de fond al ziarului „RUDE PRAVO”, este un document istoric remarcabil în care se face o profundă analiză marxist-leninistă a situației internaționale actuale și se indică drumul just spre slăbirea continuă a încredințării internaționale și spre întărirea păcii. Declarația este un manifest elocvent al unității și puterii întregului lagăr socialist.

Declarația, scrie ziarul „PACE”, a exprimat năzuința statelor socialiste spre pace și hotărârea lor de a face tot pentru coexistența pașnică a popoarelor.

R. P. BULGARIA

SOFIA 6 (Agerpres). — Declarația statelor participante la Tratatul de la Varșovia a fost întâmpinată cu

profundă satisfacție în Bulgaria. Ziarele bulgare publică la 6 februarie articole de fond și declarații ale oamenilor muncii care aprobă călduros acest document. Ziarul „RABOTNICESKO DELO” caracterizează Declarația drept un document remarcabil în care se reflectă încă o dată clar unitatea și coeziunea țărilor socialiste în frunte cu Uniunea Sovietică în tendința lor de a se ajunge la înțelegere reciprocă și o pace trainică pe pământ. Poporul nostru, scrie ziarul, sprijină cu fermitate și neabătută politica pașnică a organizației Tratatului de la Varșovia, aprobă pe deplin Declarația adoptată la Consfătură de la Moscova.

FRANȚA

PARIS 6 (Agerpres). — „Stăte socialiste propun din nou țărilor alianței atlantice încheierea unui tratat de neagresiune” sub acest titlu ziarul „LIBERATION” a publicat ziarul din Moscova cu privire la încheierea Consfăturii Comitetului Politic Consultativ al statelor participante la Tratatul de la Varșovia.

Presa democratică din Franța aprobă hotărârile Consfăturii apărându-le ca un program realist de luptă pentru pace. Yves Moreau arată în ziarul „L'HUMANITÉ” că Consfătură a demonstrat încă o dată unitatea statelor socialiste, care se întărește pe măsura dezvoltării lor pașnice.

Ziarul „COMBAT” arată că „Comitetul Consfăturii statelor participante la Tratatul de la Varșovia, provoacă o vie îngrijorare în cercurile occidentale”.

Majoritatea ziarelor burgheze încearcă fie să treacă sub tăcere hotărârile Consfăturii de la Moscova, fie să diminueze importanța lor.

DANEMARCA

COPENHAGA 6 (Agerpres). — Ziarele danze continuă să comenteze pe larg declarația statelor participante la Tratatul de la Varșovia.

Ziarul „LAND OF FOLK”, exprimându-și satisfacția față de însemnata reducere unilaterală a forțelor armate ale Uniunii Sovietice, subliniază că forța unită a lagărului socialist este garanția independenței R.D.G. și a frontierei de stat ale Poloniei și Cehoslovaciei.

Ziarul „AKTUEL” arată că „niciodată încă în trecut, condițiile pentru tratative rodnice între Est și Vest nu au fost atât de favorabile ca în prezent”.

R. A. U.

CAIRO 6 (Agerpres). — TASS transmite: Ziarele din Cairo publică o expunere a declarației statelor participante la Tratatul de la Varșovia, semnate la 4 februarie la Moscova. În știrile despre această declarație și în titluri se subliniază că în prezent s-au creat condiții favorabile pentru tratative rodnice cu privire la dezarmare între statele din Est și Vest.

„AL-AHRAM” publică știrea cu privire la această declarație sub titlul: „Țările participante la Tratatul de la Varșovia cheamă N.A.T.O. să încheie un pact de neagresiune”.

Participanții la Consfăturile de la Moscova au plecat spre patrie

MOSCOVA 6 (Agerpres). — La 5 februarie au părăsit Moscova, plecând în țările lor, următoarele delegații care au participat la Consfătură reprezentanților partidelor comuniste și muncitorești din țările socialiste ale Europei cu privire la schimbul de experiență în dezvoltarea agriculturii, precum și la Consfătură Comitetului Politic Consultativ al statelor participante la Tratatul de la Varșovia: delegația cehoslovacă, în frunte cu Antonin Novotny, prim-secretar al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, președintele Republicii Cehoslovacie, delegația poloneză, în frunte cu Władysław Gomułka, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P., și delegația ungară în frunte cu János Kádár, prim-secretar al C.C. al P.M.S.U.

La 6 februarie au plecat din Moscova îndreptându-se spre patrie delegațiile Partidului Comunist Bulgar și Partidului Socialist Unit din Germania.

Salutându-l pe Giovanni Gronchi, Kliment Vorosilov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., de Nikita Hrușciov, vice-președinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. Nikolai Organov, președinte al Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R.

Salutându-l pe Giovanni Gronchi, Kliment Vorosilov și-a exprimat speranța că vizita președintelui Republicii Italia, schimbul reciproc de păreri va slui la întărirea prieteniei și a tradiționalelor relații dintre popoarele Uniunii Sovietice și Italiei.

Răspunzând la salutul lui K. E. Vorosilov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., a oferit un dineu în seara zilei de 6 februarie în cinstea lui Giovanni Gronchi, președintelui Italiei, familiei sale precum și persoanelor oficiale care îl însoțesc.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Președintele Italiei G. Gronchi a sosit la Moscova

MOSCOVA 6 (Agerpres). — TASS transmite: Giovanni Gronchi, președintele Italiei, care a sosit la Moscova într-o vizită oficială, a fost întâmpinat cu cordialitate de populație și de conducătorii sovietici. Șeful statului italian, care va fi oaspelele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., întreprinde prima vizită în Uniunea Sovietică din întreaga istorie a relațiilor sovieto-italiene.

Președintele Gronchi a călătorit din Italia până la Moscova pe bordul unui avion italian. El a făcut o escală la Copenhaga. Avionul președintelui Italiei a fost escortat de o escadrilă de reactoare militare sovietice. Aterizind, avionul s-a oprit în fața clădirii aeroportului. Apariția lui Gronchi pe scara avionului a fost întâmpinată de asistenți cu aplauze. Gronchi este însoțit de soția sa.

Președintele Italiei a fost salutată de Kliment Vorosilov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., de Nikita Hrușciov, vice-președinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. Nikolai Organov, președinte al Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R.

Salutându-l pe Giovanni Gronchi, Kliment Vorosilov și-a exprimat speranța că vizita președintelui Republicii Italia, schimbul reciproc de păreri va slui la întărirea prieteniei și a tradiționalelor relații dintre popoarele Uniunii Sovietice și Italiei.

Răspunzând la salutul lui K. E. Vorosilov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., a oferit un dineu în seara zilei de 6 februarie în cinstea lui Giovanni Gronchi, președintelui Italiei, familiei sale precum și persoanelor oficiale care îl însoțesc.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

roșilor, președintele Gronchi a declarat că Italia apreciază mult dorința de pace a guvernului sovietic. Orice efort sincer în vederea realizării acestui țel, a spus el, gâsește ecou în rîndul poporului italian.

Șeful statului italian și-a exprimat speranța că cunoașterea reciprocă de către oamenii de stat din Italia și Uniunea Sovietică a problemelor care îl interesează va slui la realizarea unei mai bune înțelegeri între cele două țări, ceea ce ar deschide calea spre o înțelegere între toate popoarele.

Coloana de automobile s-a îndreptat apoi spre Kremlin unde va fi reședința președintelui Italiei. În prima mașină au luat loc G. Gronchi, Kliment Vorosilov și Nikita Hrușciov. Pe tot parcursul, înaltul oaspele a fost salutată călduros de zeci de mii de locuitori ai Moscovei. Simbatic, după orele de lucru, mulți locuitori au ieșit pe străzi pentru a-l întâmpina pe președintele Italiei.

MOSCOVA 6 (Agerpres). — TASS transmite: La 6 februarie, cînd după sosirea la Moscova, președintele Republicii Italia, Giovanni Gronchi, l-a vizitat la Kremlin pe K. E. Vorosilov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.

G. Gronchi a făcut de asemenea o vizită lui N. S. Hrușciov, care l-a primit în cabinetul său de lucru din Kremlin. Ministrul de Externe al Italiei, G. Pella l-a vizitat pe ministrul de Externe al U.R.S.S., A. Gromiko.

Dineul oferit de Prezidiul Sovietului Suprem

MOSCOVA 6 (Agerpres). — TASS transmite: Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. a oferit un dineu în seara zilei de 6 februarie în cinstea lui Giovanni Gronchi, președintelui Italiei, familiei sale precum și persoanelor oficiale care îl însoțesc.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele două țări. K. E. Vorosilov a subliniat că între Uniunea Sovietică și Italia nu există contradicții care să poată împiedica dezvoltarea cu succes a relațiilor pe baza cea mai largă. În fața U.R.S.S. și Italiei se deschid perspective bune în domeniul largirii legăturilor economice. K. E. Vorosilov și-a exprimat de asemenea speranța în dezvoltarea cu succes pe viitor a relațiilor culturale dintre cele două țări.

Luând cuvântul, K. E. Vorosilov a declarat că Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și guvernul sovietic acordă o mare însemnătate stabilitărilor contactelor personale cu conducătorii de stat ai Italiei care joacă un rol important în treburile internaționale. Am fost întotdeauna și sîntem pentru stabilirea de relații de încredere și prietenie între Uniunea Sovietică și Italia, a declarat K. E. Vorosilov.

K. E. Vorosilov a spus că la Moscova urmează să fie discutate problemele dezvoltării continue a relațiilor sovieto-italiene precum și problemele internaționale care interesează cele